

150087

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		4352365		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		3) Delivery note no 2) Receiver note		4) Dispatchdate 15.11.2019		Creationday 14.11.2019	
10) Your sign 11) Your Order No. 550003971201		5) Supplier No. 1000911829		7) Delivery Fr.Gut Express Post		14) Our Order-No. 24307870	
15) additional data customer cHub		17) Dispatch place cHub		Carrier Vehic.foreign Vehic. own		23) Total weight kg gross 1.100,0 net 650,9	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		26) Receipt-/unload-point	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		29) Description of delivery App electron controllo;AT		30) Quantity 640		40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index V03 2510261400 91024089		21) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross 1.100,0 net 650,9	
27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index V03 2510261400 91024089		29) Description of delivery App electron controllo;AT		30) Quantity 640		40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes	
42) Entry notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
42) Entry notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
42) Entry notes Date Name bzw Nr		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	

1000911829
 2510261400
 91024089

KUENNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva: 640
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità imballi: 64
 Conforme alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 23/11/19
 Firma: *[Signature]*



N4352365

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Halvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;">NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73, 46.</p>	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Halvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.18		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beigefügte Dokumente SAP:300670		Beigefügte Dokumente Annexed documents	

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!						
Jeli és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3
7	55	PAL	KFZ-Zubehör		6044	
Osztály Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe	6044	0

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
P:057741	0			

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bémmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen

Küldés helye, Időpontja Established in Ausgefertigt in	Halvan am on 2019.11.18.	AZ áru átvetése: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	11/18/2019
Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		Átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	

Regisztrációs szám Registration number Registrierungsnummer	Raktér Useful load Nutzlast	XXX537
---	-----------------------------------	--------

1-15 továbbá 21+22 a feladó kifizetésétől függetlenül saját felelősségére

Via dei Ciclamini, gnc-70026 Modugno (BA)
22 NOV 2019
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"